

DAM EASY
FLOOD BARRIERS



Jap *trade*
Jacina

Exkluzivní distributor
pro Českou republiku a Slovensko

www.jap-trade.cz

Uživatelský
manuál



BEZ NÁŘADÍ



BEZ ŠROUBOVÁNÍ



BEZ SILIKONU



BEZ VRTÁNÍ

Obsah

Část A: Seznámení s bariérou před povodněmi 4

Část B: Bezpečné použití bariéry 6

Část C: Instalace bariéry 7

Část D: Vyjmutí bariéry 12

Část E: Čištění bariéry 14

Část F: Výměna těsnění 15

Část G: Skladování bariéry 18

Část H: Řešení problémů 19

Část I: Bariéra a doplňky 20

Část J: Záruka a rozsah odpovědnosti 22

Část E: Likvidace na konci životnosti 23

Tento uživatelský návod obsahuje všechny potřebné informace pro správnou instalaci, vyjmutí, údržbu a skladování Protipovodňové bariéry Dam Easy®. Demonstrační videa a další informace jsou také na www.dameasyfloodbarriers.com.



Správně



**VÝSTRAHA /
DŮLEŽITÉ**



Špatně



**DŮLEŽITÁ
RADA**



Tento produkt je v
souladu s požadavky
protipovodňové
asociace.



BALENÍ OBSAHUJE



1x Protipovodňová bariéra Dam
Easy / Dam Easy Flood Barrier



1x Uživatelský návod



1x balení (4ks)

Vyplňovací hmota / Adhesive Patches



1x Náhradní těsnění /
Replacement Seal



3x Ochrana pro uskladnění



1x Opakovaně použitelný úložný vak

Děkujeme za zakoupení Protipovodňové bariéry Dam Easy®

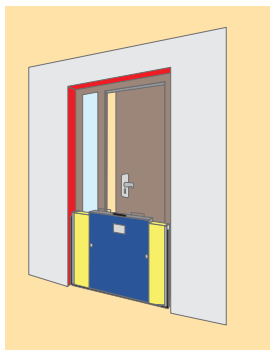
Protipovodňová bariera byla vyvinuta, aby pomohla ochránit Váš domov před devastujícími následky přívalu vody a bahna při záplavách a bleskových povodních.

Jedinečná patentovaná bariera má teleskopické boční panely a proto se hodí pro různé šířky otvorů (780 mm -1100 mm). Díky speciálnímu nafukovacímu těsnění zadrží sloupec vody až do 600 mm.

Výhody Protipovodňové bariéry Dam Easy®

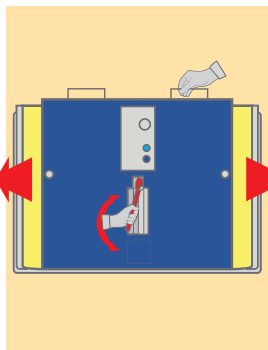
- ✓ Unikátní patentované nafukovací těsnění
- ✓ Jednoduchá instalace bez použití nářadí
- ✓ Žádné trvalé, nevzhledné upevnění do otvoru
- ✓ Opakované použití jedné bariéry pro různé prostupy
- ✓ Teleskopické boční panely umožňují použití stejné bariéry pro různé šířky prostupů
- ✓ Certifikovaný výrobek EFPA a CE

INSTALACE VE TŘECH KROCÍCH



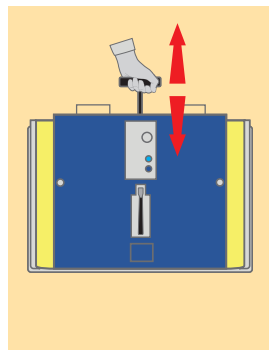
1

**VSADIT
DO OTVORU**



2

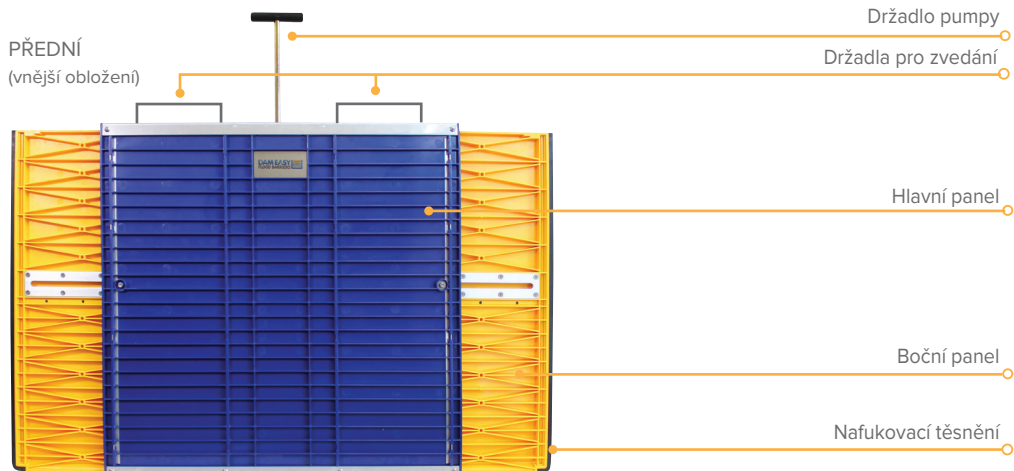
**ROZTÁHNOUT
BOČNÍ PANELE DLE
OTVORU**



3

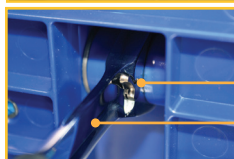
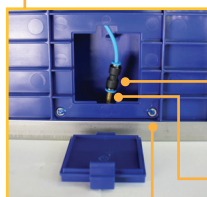
**NAFOUKNOUT
TĚSNĚNÍ**

ČÁST A: Seznámení s bariérou před povodněmi



Otvor pro bezpečnostní kryt (volitelný doplněk)

Přístupový panel pro výměnu těsnění

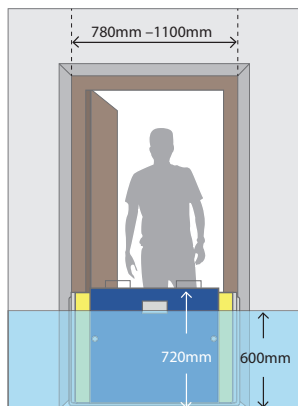


SPECIFIKACE

Při správné instalaci protipovodňové bariéry uchráníte svůj domov před velkou vodou až do výšky 600 mm.

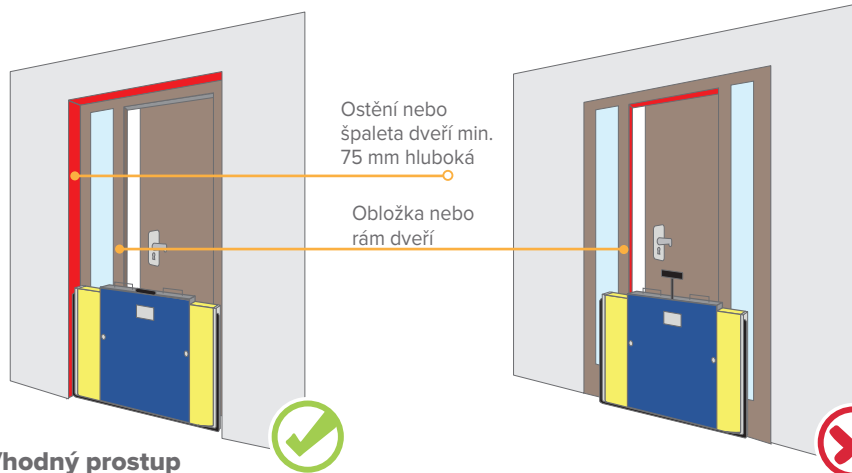
Součástí každé bariéry je:

- pevný střed se dvěma teleskopickými bočními panely, které se nastavují pomocí integrované ráčny s rukojetí a s přepínačem směru pro přizpůsobení šířce otvoru
- nafukovací těsnění s integrovaným nafukovacím mechanismem a manometrem



! UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme neinstalovat bariéru do zárubní ze dřeva, hliníku atd. Instalujte pouze do zárubní z pevného materiálu.



Vhodný prostup

Aby bylo možné zavřít dveře v chráněném otvoru a přitom bariera správně těsnila, musí být ostění dveří hladké, pevné, vertikálně i horizontálně v rovině a v těchto minimálních rozměrech:

- Šířka 780 - 1100 mm (pro použití jedné bariéry)
- Výška 720 mm
- Hloubka 75 mm (pro použití jedné bariéry)
- Hloubka 120 mm (pro použití dvou bariér)

Prah dveří musí být také hladký, pevný, vodorovný a ve správném úhlu s ostěním

Nevhodný prostup

- Ostění otvoru menší než 75 mm
- Rám dveří je zapuštěný do exteriérové stěny
- Ostění otvoru má nerovnoměrný/ hrubý povrch



DŮLEŽITÁ RADA: Pro ochranu otvorů širších více než 1100 mm je možné použít více bariér se středovým sloupkem.



ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- Tato bariéra je navržena do prostupů s vhodným exteriérovým ostěním. Viz Uživatelský návod - **Sekce A: Specifikace vhodného prostupu**
- Pro montáž, demontáž, údržbu a uskladnění dodržujte instrukce v uživatelském návodu. Návod je také ke stažení www.dameasyfloodbarriers.com nebo www.jap-trade.cz
- Hmotnost bariéry je 19,7kg. Pro bezpečnou manipulaci s bariérou by měli být vždy 2 lidé
- Doporučujeme si vyzkoušet nainstalovat bariéru hned po zakoupení; ještě před potřebou ochrany před povodní
- Povodňová voda může být kontaminována, proto doporučujeme manipulovat s bariérou v ochranných rukavicích a brýlích. Zároveň bariéru od kontaminace pečlivě očistěte a vysušte
- Odstraňte veškeré nečistoty z ostění otvoru a opravte veškeré praskliny nebo jiné poškození pro zajištění vodotěsnosti
- Povodňová voda může proniknout do domu i z jiných přístupových bodů - viz Uživatelský návod - Sekce I, kde naleznete další možné ochranné prvky proti povodním. Pro další konzultace vyhledejte vhodného odborníka.
- Bariéru skladujte podle pokynů. V původním obalu, mimo přímé sluneční světlo a extrémní teploty

BĚHEM POUŽÍVÁNÍ BARIÉRY

(Instalace, demontáž, údržba a uskladnění)



Správně

- Pečlivě dodržujte tyto pokyny, podívejte se na ukázková videa, která jsou dostupná online na www.dameasyfloodbarriers.com
- Používejte rukavice, abyste zabránili poranění a kontaminaci povodňovou vodou
- Zvedejte bariéru pouze za madla
- Když je bariéra nainstalována a je riziko zaplavení, pravidelně sledujte tlak vzduchu v těsnění
- Aby nedošlo k poškození nafukovacího těsnění, vždy umístěte bariéru na rovný a hladký povrch



Špatně

- Pro montáž, demontáž, údržbu ani čištění bariéry **NEPOUŽÍVEJTE** žádné nářadí. Použitím nářadí by mohlo dojít k poškození těsnění a ztrátě záruky
- Neinstalujte bariéru do zárubně dveří. Není možné zajistit vodotěsnost mezi ostěním a zárubní.
- **Nezvedejte bariéru za rukojeť pumpičky**
- Těsnění nikdy nenafukujte, pokud není bariéra namontována v prostupu
- Nevyfukujte těsnění nebo naskládejte boční panely pokud je bariéra namontována v otvoru, který je zaplavený.
- Nepoužívejte na bariéru žádné čisticí prostředky ani chemikálie

**PRO INSTALACI JEDNÉ BARIÉRY
POSTUPUJTE PODLE KROKŮ 1A, 2A, 3**

**PRO INSTALACI VÍCE BARIÉR
POSTUPUJTE PODLE KROKŮ 1B, 2B, 3**

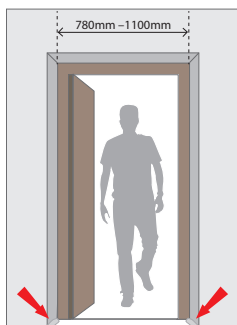
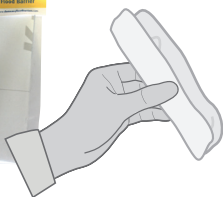


Pohled na vnější instalaci bariéry před povodněmi Dam Easy®



Pohled na vnitřní instalaci bariéry před povodněmi Dam Easy®

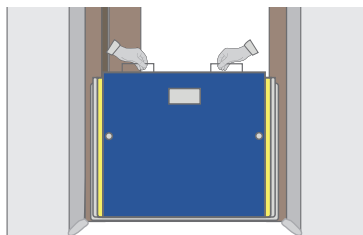
• KROK 1A: UMÍSTĚNÍ JEDNÉ BARIÉRY



1A.1 Vyčistěte práh a dveřní ostění od nečistot a usazenin. Pro lepší utěsnění vložte dvojité množství vyplňovací hmoty a tím vytvořte silný proužek.



1A.2 Vložte hmotu do každého rohu prahu v souladu s polohou bariéry.



1A.3 Použijte rukavice a vyjměte bariéru z recyklovatelného obalu. Pro bezpečné zvednutí může být potřeba pomoci od jiné osoby (zvedejte pouze za označená držadla pro zvedání).

1A.4 Umístěte bariéru vertikálně do středu dveří mezi dveřní ostění (ráčnu směruje směrem dovnitř). Držte bariéru pevně na místě za držadla pro zvedání, až bude zajištěna ve dveřním ostění.

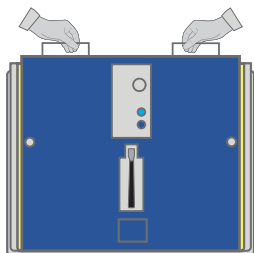


**VÝSTRAHA /
DŮLEŽITÉ**

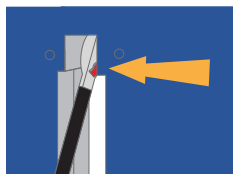
Při instalaci, demontáži a údržbě používejte rukavice, aby nedošlo k poranění. Vždy držte bariéru pevně za držadla pro zvedání, když není zajištěna ve dveřích.

KROK 2A: VYSUNUTÍ BOČNÍCH PANELŮ – JEDNA BARIÉRA

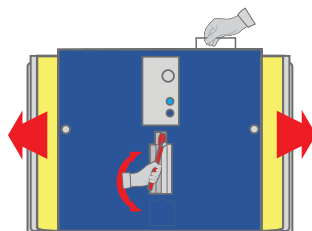
VÝSTRAHA: POUŽÍVEJTE RUKAVICE, ABYSTE ZABRÁNILI PORANĚNÍ PŘISKŘÍPNUTÍM



2A.1. Držte bariéru pevně ve své poloze zatlačením na místo zvedání

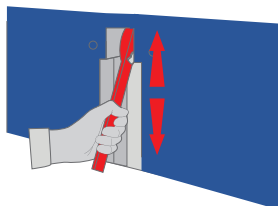


2A.2 Přepněte přepínač směru směrem ven na ráčně (směrem k uživateli)

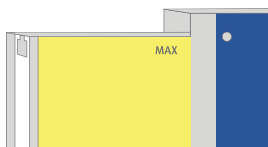


2A.3 Pohybuje ráčnou pro vysunutí bočních panelů. Pokračujte, než bude bariéra zajištěna ve dveřním ostění.

⚠ VÝSTRAHA
PŘI PŘESUNUTÍ ZVEDEJTE POUZE ZA TOTO MÍSTO. PŘI INSTALACI STLAČTE ZDE, NIKDY NEVEDEJTE ZA DRŽÁDLO PUMPY



2A.4 Bariéra je zajištěna, jakmile cítíte odpor na ráčně. Zkontrolujte, že se bariéra nemůže pohybovat ve dveřním ostění. Otočte račnu do vertikální polohy.



2A.5 Maximální vysunutí bočního panelu je označeno nahoře na každém panelu. Pokud není bariéra zajištěna v tomto bodu, viz část H Řešení problémů



2A.6 Zkontrolujte, že lze dveře volně zavírat. Pokud to není možné, viz část H Řešení problémů

POKRAČUJTE V KROKU 3, NAFOUKNUTÍ TĚSNĚNÍ



VÝSTRAHA / DŮLEŽITÉ

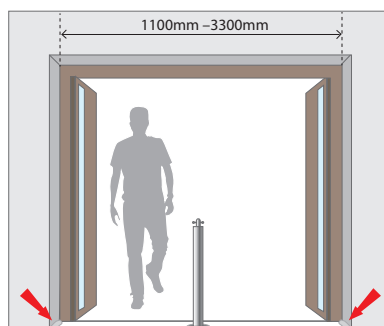
Bariéra musí být zajištěna v tomto bodu, aby vzniklo vodotěsné utěsnění.

KROK 1B: UMÍSTĚNÍ SLOUPKU A VÍCE BARIÉR

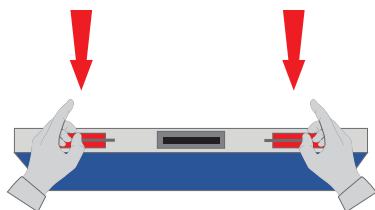
Středový sloupek Dam Easy® umožňuje použití více bariér Dam Easy® chránit před povodněmi otvory širší než 1,7 m. Instalace středového sloupku Dam Easy® probíhá ve 2 fázích.

A INSTALACE PATKY – Instalace v jednom kroku k upevnění patky v podlaze (beton). Upozorňujeme, že instalace patky musí být provedena před instalací více bariér.

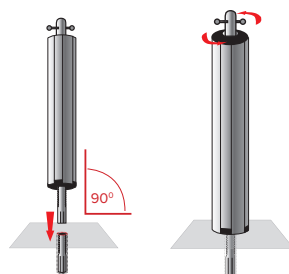
B INSTALACE SLOUPKU – Rychlá a jednoduchá instalace pro upevnění sloupku do patky.



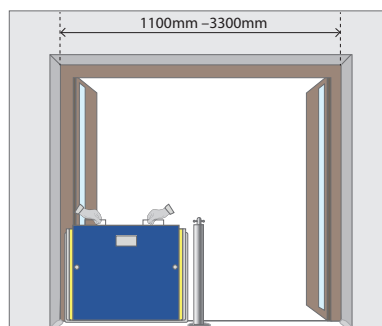
1B.1 Očistěte práh a dvevní ostění od všech nečistot a usazenin. Pro zlepšení utěsnění vložte dvojitou hmotu a vytvořte tak silný pás. Vložte do každého rohu prahu/dvevního ostění v souladu s polohou bariéry. Hmotu není potřeba pro sloupky (díky zabudovanému utěsnění zkosení hrany).



1B.2 Používejte rukavice. Vyjměte bariéru jednu po druhé z obalu. Přidržte bariéru pevně na místě za držadla, než bude bezpečně umístěna.



1B.2 Odstraňte záslepek z patky a vložte všechny sloupky do pevného základu (patky). Zajistěte, že je sloupek v pravém úhlu k podlaze. Zasuňte do podlahy a zašroubujte do polohy, aby vzniklo vodotěsné utěsnění.



1B.3 Umístěte bariéru vertikálně mezi dvevní ostění a sloupek nebo popřípadě mezi 2 sloupky (ráčna směřuje směrem dovnitř).

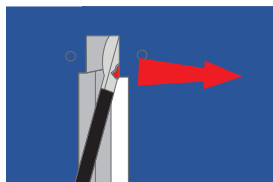


**VÝSTRAHA /
DŮLEŽITÉ**

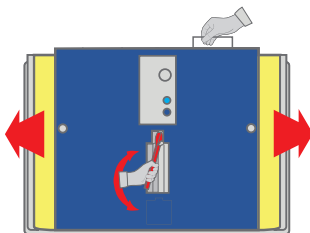
Pro bezpečné zvedání může být potřeba pomoc jiné osoby. Zvedejte pouze za označená držadla pro zvedání.

KROK 2B: VYSUNUTÍ BOČNÍCH PANELŮ – VÍCE ZÁBRAN

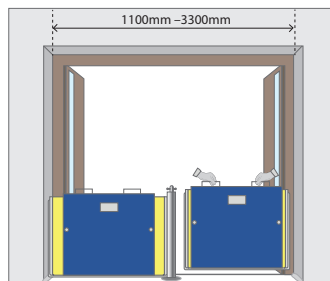
VÝSTRAHA: POUŽÍVEJTE RUKAVICE, ABYSTE ZABRÁNILI PORANĚNÍ KVŮLI PŘISKŘÍPNUTÍ



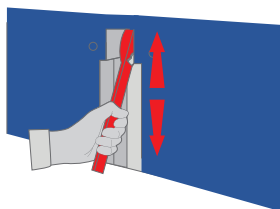
2B.1. Přidržte bariéru #1 pevně na místě zatlačení na bod zvedání. Umístěte přepínač směru směrem ven na ráčně (směrem k uživateli).



2B.2 Pohybuje ráčnou pro vysunutí bočních panelů. Pokračujte, než bude bariéra #1 zajištěna na svém místě v rámci vodicích lišt ve sloupku. Při montáži bariéry #1 by nemělo dojít k odporu na ráčně.



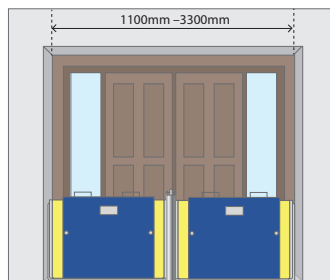
2B.3 Opakujte kroky na bariérach #2, #3 atd. v řadě (1B.2, 1B.3, 2B1, 2B2)



2B.4 Bariéra je zajištěna, jakmile cítíte odpor na ráčně. Zkontrolujte, že se bariéra nemůže pohybovat ve dveřním ostění. Otočte ráčnu do vertikální polohy.



2B.5 Maximální vysunutí bočního panelu je označeno nahoře na každém panelu. Pokud není bariéra zajištěna v tomto bodu, viz část H Řešení problémů



2B.6 Zkontrolujte, že lze dveře volně zavírat. Pokud to není možné, viz část H Řešení problémů

POKRAČUJTE V KROKU 3, NAFOUKNUTÍ TĚSNĚNÍ

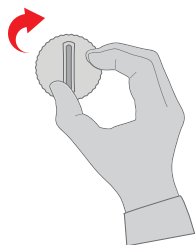


**VÝSTRAHA /
DŮLEŽITÉ**

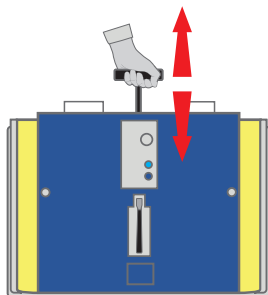
Postupně rozšiřte každou bariéru v řadě, abyste dosáhli vyrovnání tlaku každou bariéru pro lepší utěsnění.

KROK 3: NAFOUKNUTÍ TĚSNĚNÍ

VÝSTRAHA: NESMÍTE NAFUKOVAT TĚSNĚNÍ, POKUD BARIÉRA NENÍ UPEVNĚNA VE DVEŘÍCH



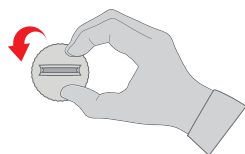
3.1 Uvolněte přepínač zadržování vzduchu (vertikální poloha)



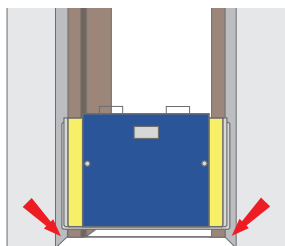
3.2 Nafoukněte těsnění pomocí držadla pumpy



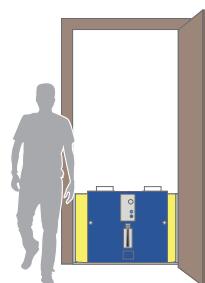
3.3 Pokračujte v nafukování, až bude manometr ukazovat přibližně 2 bar (zelená oblast). Pokud nedojde ke zvýšení tlaku, viz. Řešení problémů



3.4 Zavřete přepínač zadržování vzduchu (horizontální poloha), abyste zabránili neúmyslnému vypouštění vzduchu.



3.5 Zkontrolujte úroveň bariéry. Zkontrolujte, že se bariéra nezvedá od prahu a je pevně stlačena.



3.6 Opakujte tento krok u každé bariéry v případě instalace více bariér. Instalace bariéry je nyní dokončena a je připravena chránit vstup před povodněmi.

3.7 **Kontrolujte tlakoměr minimálně každé 2 hodiny, že nedošlo k poklesu tlaku.** Pokles tlaku může naznačovat problém, viz část H Řešení problémů



DŮLEŽITÁ RADA: Abyste zabránili neúmyslnému vypouštění vzduchu z těsnění nebo neoprávněnému vyjmutí bariéry, můžete si koupit volitelné příslušenství: uzamykatelný bezpečnostní kryt Dam Easy®

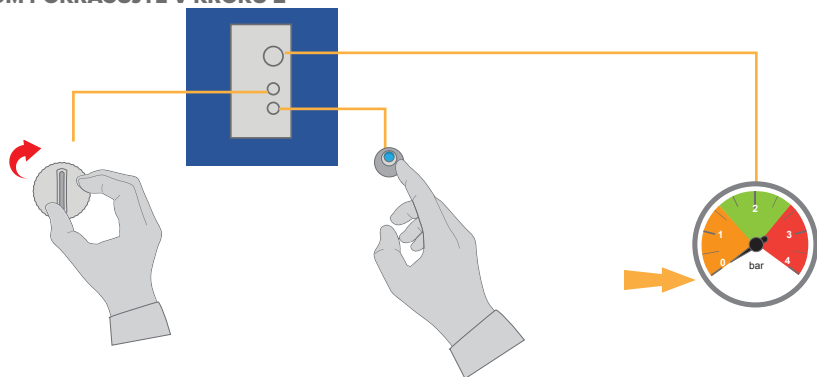
ČÁST D: Vyjmutí bariery

Vyjměte bariéru, pouze když ustoupí povodňová voda a není zde nebezpečí další povodně.

VÝSTRAHA: POVODŇOVÁ VODA MŮŽE BÝT KONTAMINOVANÁ, VŽDY POUŽÍVEJTE RUKAVICE A OCHRANU OČÍ, KDYŽ MANIPULUJETE S ČÍMKOLIV, CO PŘÍŠLO DO KONTAKTU S POVODŇOVOU VODOU

KROK 1: VYFOUKNUTÍ TĚSNĚNÍ

V PŘÍPADĚ INSTALACE VÍCE BARIÉR, VYFOUKNĚTE KAŽDÉ UTĚSNĚNÍ POSTUPNĚ ZA SEBOU A POTOM POKRAČUJTE V KROKU 2



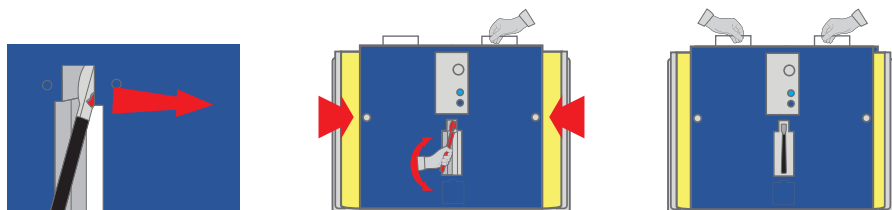
1.1 Uvolněte přepínač zadržování vzduchu (vertikální poloha)

1.2 Stiskněte a podržte odvzdušňovací ventil pro úplné vyfouknutí utěsnění

1.3. Manometr ukazuje 0 bar, když je těsnění naprosto vyfouknuté

KROK 2: ZASUNUTÍ BOČNÍCH PANELŮ

VÝSTRAHA: POUŽÍVEJTE RUKAVICE A DRŽTE BARIÉRU PEVNĚ ZA DRŽADLA PRO ZVEDÁNÍ, ABYSTE ZABRÁNILI PORANĚNÍ PŘI ZASUNUTÍ BOČNÍCH PANELŮ A POKUD NENÍ BARIÉRA ZAJIŠTĚNA NA SVÉM MÍSTĚ



2.1 Přepněte přepínač směru na ráčně směrem dovnitř (směrem od uživatele)

2.2 Držte bariéru pevně za držadla pro zvedání a pohybujte ráčnou, a tím zasunete boční panely.

2.3 V případě instalace více bariér, zasovejte boční panely bariér #1, #2 atd. postupně v řadě za sebou, abyste zabránili nadměrnému tlaku na sloupek.

KROK 3: DEMONTÁŽ BARIÉRY

POKUD NEDOŠLO KE STYKU BARIÉRY S POVODŇOVOU VODOU, POKRAČUJTE V KROKU 3.1

- 3.1 Pokud nebyla bariéra ve styku s povodňovou vodou, držte ji pevně za držadla a zasuňte zcela boční panely (budete pociťovat odpor na ráčně)
- 3.2 Bezpečně odeberte bariéru a hmotu. Zlikvidujte hmotu. Pokračujte podle části F Výměna těsnění, potom podle části G Skladování bariéry

POKUD DOŠLO KE STYKU BARIÉRY S POVODŇOVOU VODOU, POKRAČUJTE V KROKU 3.3

- 3.3 Pokud byla bariéra ve styku s povodňovou vodou, zasuňte dostatečně boční panely, abyste mohli odebrat bariéru z prostupu.
- 3.2 Odeberte bariéru a hmotu. Zlikvidujte hmotu. Potom pokračujte podle části E Čištění bariéry a potom podle části F Výměna těsnění, a dále podle části G Skladování bariéry,



VÝSTRAHA / DŮLEŽITÉ

Pro bezpečné zvedání může být třeba pomoci od jiné osoby.
Zvedejte pouze za označená držadla pro zvedání

Pokud byla bariéra v kontaktu s povodňovou vodou, pečlivě ji před skladováním vyčistěte a vysušte

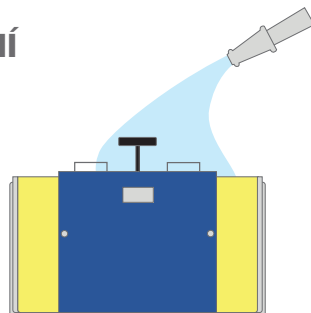
KROK 1: ÚPLNÉ VYSUNUTÍ BOČNÍCH PANELŮ

- 1.1 Umístěte bariéru kolmo k pevnému povrchu a držte ji pevně za držadla pro zvedání
- 1.2 Přepněte přepínač směru směrem ven na ráčně (směrem k uživateli) a pohybujte ráčnou a tím vysunete boční panely do maximalní polohy



KROK 2: VYJMUTÍ POUŽITÉHO TĚSNĚNÍ

- 2.1 Viz část F Výměna těsnění,
Krok 1 Vyjmutí použitého těsnění



KROK 3: ČIŠTĚNÍ BARIÉRY

Do kontaktu se bariérou nesmí přijít žádný čisticí prostředek ani chemické látky

- 3.1 Pečlivě oplachněte bariéru čistou vodou a tím odstraňte veškeré usazeniny atd.
- 3.2 Nechejte úplně uschnout

KROK 4: VÝMĚNA TĚSNĚNÍ

- 4.2 Vložte náhradní těsnění, viz část F,
Krok 2 Instalace náhradního těsnění
- 4.3 Úplně zasuňte boční panely s použitím ráčny
- 4.3 Pokračujte podle Části G Skladování bariéry



VÝSTRAHA / DŮLEŽITÉ

Povodňová voda může být kontaminovaná, vždy používejte rukavice a ochranu očí. Bariéru nesmíte čistit žádným čisticím prostředkem ani chemickými látkami, mohou poškodit těsnění.

Nafukovací těsnění je rozhodující pro vytvoření vodotěsného utěsnění na bariéře před povodněmi Dam Easy®

Těsnění je možné vyměnit ve třech krocích:

- 2 T-kliпы na obou koncích těsnění, zajištěné nahoře na každém bočním panelu bariéry, označené „A“
- Ventil ve středu těsnění, označený „B“, připevněný ventilem rychlého vypouštění, přístupný z přístupového panelu výměny těsnění

1 náhradní těsnění je součástí sady bariéry před povodněmi, označené „C“, dodatečné náhradní těsnění můžete koupit online.

Aby se zabránilo náhodnému poškození těsnění:

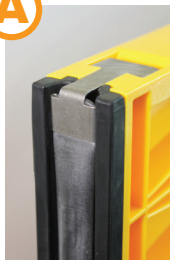
- Skladujte bariéru v původním obalu chráněném před přímým slunečním světlem a extrémními teplotami
- Vždy ukládejte bariéru na hladký rovný povrch
- Nenafukujte těsnění, pokud není bariéra připevněna ve dveřích
- Před použitím nesmíte vyjmout náhradní těsnění z obalu
- Při výměně těsnění nepoužívejte žádné nástroje

KDYŽ PROVÁDÍTE VÝMĚNU TĚSNĚNÍ

Aby bylo zaručeno vodotěsné utěsnění, společnost Dam Easy® doporučuje před uskladněním bariéry provést výměnu těsnění

- Pokud může být těsnění poškozené anebo není schopné udržet požadovaný tlak, ikdyž bylo správně instalováno ve dveřích
- Každých 12 měsíců, nehlédě na to, zda byla bariéra použita ve dveřích
- Okamžitě po použití ve dveřích, když byla bariéra ve styku s povodňovou vodou

A



B

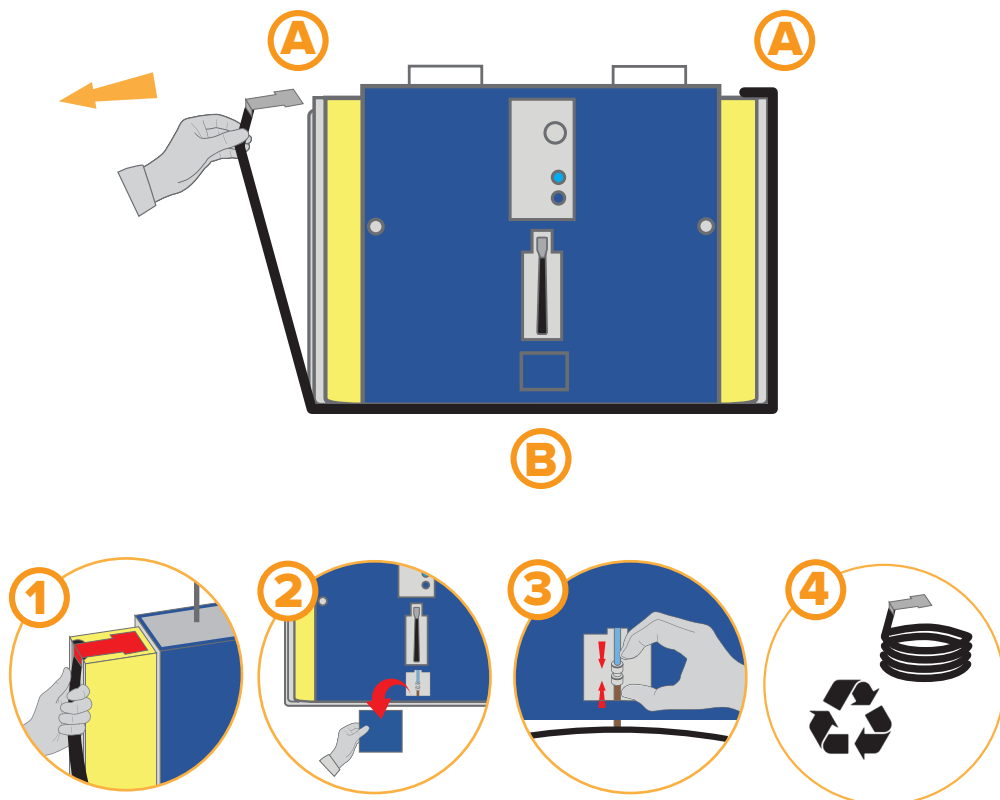


C



DŮLEŽITÁ RADA: Zabraňte poškození těsnění jeho uložením na hladkém rovném povrchu, když není instalováno ve dveřích, a skladujte v původním obalu

ČÁST F: Výměna těsnění



KROK 1: VYJMUTÍ POUŽITÉHO TĚSNĚNÍ



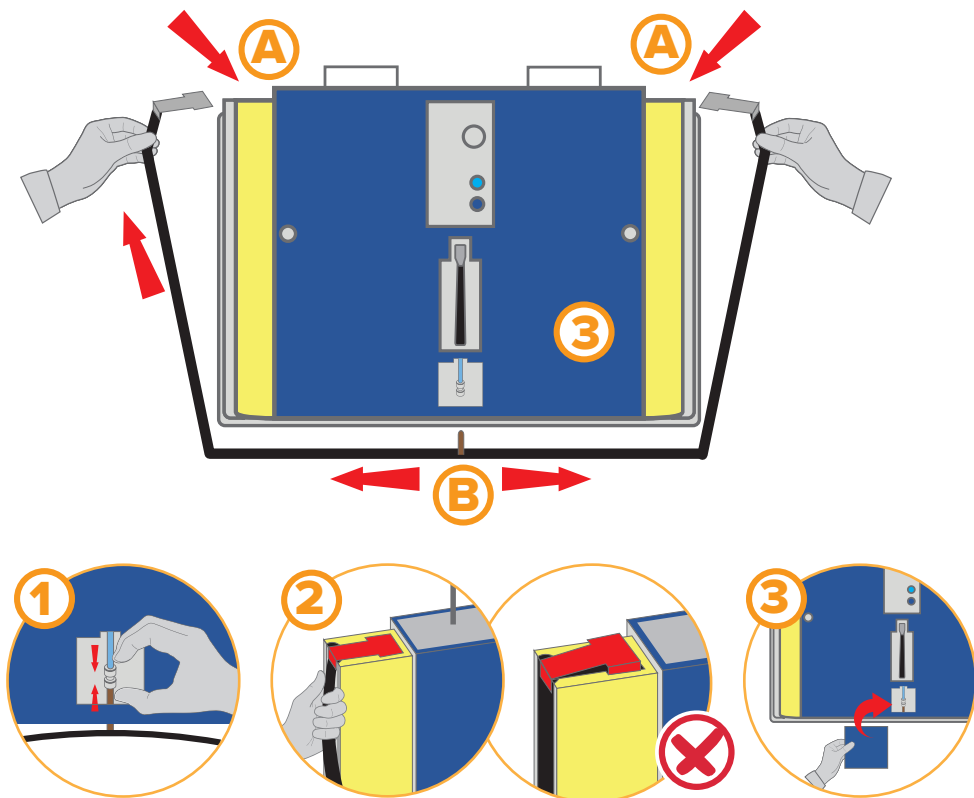
VÝSTRAHA / DŮLEŽITÉ

Zkontrolujte, že je těsnění vypuštěné, a boční panely jsou dostatečně vysunuté tak, že jsou T-klipy zcela vidět nahoře na bariéře před vyjmutím těsnění



Umístěte bariéru rovně na hladký rovný povrch, aby mohlo být použité těsnění bezpečně vyjmuto

1. Zvedněte těsnění za oba konce a tím uvolníte T-klip nahoře na každém bočním panelu **A**
2. Otevřte panel výměny těsnění
3. Zatlačte ventil rychlého vypouštění, aby mohlo být zcela vypuštěné těsnění **B**
4. Vyjměte úplně těsnění zpod bariéry, oddělte materiály a recykluje v autorizovaném recyklačním zařízení



KROK 2: INSTALACE NÁHRADNÍHO TĚSNĚNÍ



VÝSTRAHA / DŮLEŽITÉ

Náhradní těsnění vyjměte z obalu až těsně před výměnou

Umístěte bariéru rovně na hladký rovný povrch, aby mohlo být těsnění bezpečně vyměněno

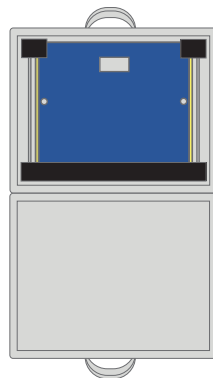
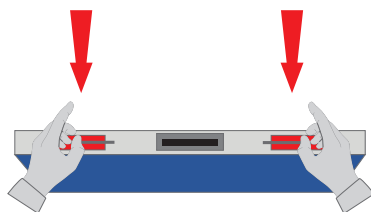
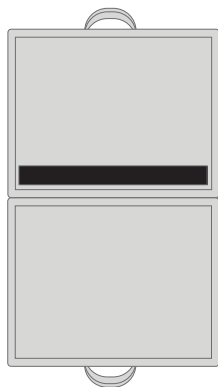
1. Zasuňte ventil těsnění do otvoru ve středu bariéry na spodní straně **(B)** a pečlivě zajistěte k mechanismu nafukování stlačením ventilu rychlého vypouštění.
2. Od středu ved'te těsnění podél profilu na spodní straně a podél hrany bočních panelů. Nesmíte zkroutit těsnění. Zaklapněte T-klipy na obou koncích horní části bariéry.
3. T-klipy musí být zakryty nahoře na každém bočním panelu **(A)**
4. Zavřete panel výměny těsnění. Bariéra je nyní připravena ke skladování

POKRAČUJTE PODLE ČÁSTI G, SKLADOVÁNÍ BARIÉRY

SKLADOVÁNÍ BARIÉRY

Bariéra a všechny další díly v sadě musí být suché a boční panely musí být zcela zasunuté před skladováním v původním obalu.

VÝSTRAHA: Při zvedání postupujte opatrně. Může být potřeba pomoc od jiné osoby.



1. Úplně odzipujte vak a umístěte ochranu pro dlouhodobé skladování na dno vaku
2. Pečlivě zvedněte bariéru za označená držadla zvedání a vložte zábranu do vaku na ochrany spodní části.
3. Umístěte 2 ochrany rohů na horní rohy bariéry a zazipujte vak kolem bariéry



4. Vložte hmotu, náhradní těsnění a návod k použití do vaku
5. Skladujte ve svislém směru na hladkém povrchu na suchém místě chráněném před přímým slunečním zářením a vysokými teplotami



DŮLEŽITÁ RADA: Uchovejte si ochranu rohů pro příští použití a bezpečně skladujte bariéru v recyklovatelném vaku.

Problém	Možná příčina	Řešení
Bariéra není zajištěna v jejím maximálním šířce	1. Šířka dveřního ostění je >1100 mm	1. Dveře nejsou vhodné k ochraně před povodněmi pomocí jedné bariéry. Zvažte zakoupení středového sloupku
	2. Dveřní ostění není hladká/pevná/rovnoběžná	2. Opravte nedostatky na povrchu dveřního ostění
Dveře nejde volně zavírat	1. Hloubka dveřního ostění je < 75 mm	1. Dveřní ostění není vhodné k ochraně před povodněmi bariérou Dam Easy.
	2. Bariéra je umístěna příliš blízko k zavřeným dveřím	2. Změňte umístění bariéry ve dveřním ostění dále od dveří, a opakujte instalaci bariéry
	3. Vyčnívající dveřní vybavení překáží při instalaci	3. Změňte umístění bariéry ve dveřním ostění dále od dveří nebo odstraňte dveřní vybavení a opakujte instalaci bariéry
Bariéra se zvedá, když je těsnění nafouknuté	Bariéra není dostatečně zajištěna ve dveřích	Vyfoukněte těsnění a opakujte instalaci, stlačením bariéry k podlaze při roztahování bočních panelů
Těsnění se nena-fukuje NEBO nelze dosáhnout tlaku 2 bar	1. Připojení k mechanismu pumpy je uvolněné a uniká vzduch	1. Uvolněte těsnění z ventilu rychlého vypouštění na panelu výměny těsnění a pečlivě znovu připojte
	2. Těsnění je prasklé	2. Pokud nedošlo ke styku povodňové vody se bariérou, vyjměte bariéru a vyměňte těsnění. Pokud se zde vyskytuje povodňová voda, nesmíte vyjmout bariéru
Nelze dát zpátky ráčnu do původní polohy	Přepínač směru je nastaven v nesprávném směru a ráčna se nemůže posouvat v požadovaném směru	Současně manipulujte s přepínačem směru a ráčnou
Nelze posunout přepínač směru na ráčně	Poloha ráčny brání přepnutí na přepínači směru	Pohybuje ráčnou a současně manipulujte s přepínačem směru
Držadlo pumpy je ztuhlé	Je třeba provést mazání	Použijte mazivo pro všeobecné použití

Pro více informací prosím navštivte naše webové stránky:

www.dameasyfloodbarriers.com



Vyplňovací hmota / Patch It

Opatření proti proniknutí vody skrz otvor, spáry, praskliny atd.

Vyplňovací hmota je vysoce výkonný tmel na bázi gumy, který dokáže být používán k opláštění vnějších otvorů, které jsou náchylné k vniknutí vody během záplav



Středový sloupek /

Extension Pole

Doplňěk k Dam Easy® Flood Barrier

Dam Easy středový sloupek je demontovatelný a umožní použití více bariér Dam Easy Flood® Barrier pro ochranu jednoho otvoru, který je široký 1,7 m a více.

Použití středového sloupku předchází instalaci patky v podlaze.

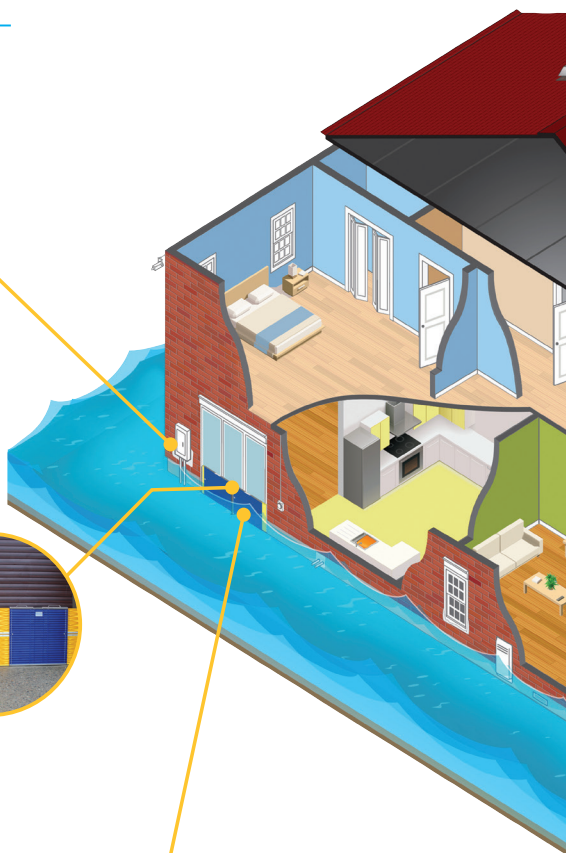


Bezpečnostní kryt /

Security Cover

Doplňěk k Dam Easy® Flood Barrier

Doporučujeme bezpečnostní kryt k zajištění bezpečnosti bariéry. Zabraníte neoprávněné manipulaci s bariérou.





Těsnicí materiál Silikonový těsnicí materiál a lepidlo

Těsnicí materiál s velkým výkonem pro vytvoření vodotěsného utěsnění, které zabrání vniknutí povodňové vody do objektu přes vnější otvory

DOPLNĚK



Náhradní těsnění

Pro použití spolu se bariérou
Dam Easy®

Doporučujeme výměnu
nafukovacího těsnění po každém
použití nebo každých 12 měsíců



Bariéra před povodněmi Dam Easy® ve její
nejdelší poloze

**SVĚTOVÝ BĚŽNĚ KOMERČNĚ DOSTUPNÝ SYSTÉM
OCHRANY PROTI POVODNĚM BEZ FIXAČNÍCH
PRVKŮ A S NAFUKOVACÍM TĚSNĚNÍM (PATENTOVÁNO)**

Bariéra před povodněmi Dam Easy®

Ochrana vnějších otvorů před povodňovou vodou
až do výšky 600 mm

Bariéra před povodněmi Dam Easy® je vhodná do privátních a průmyslových prostor. Po instalaci vytvoří vodotěsné utěsnění kolem dveřního ostění. Vhodná k instalaci na hladké ostění od 780 mm do 1100 mm šířky.

Tato záruka a prohlášení o vyloučení odpovědnosti jsou součástí prodejních smluvních podmínek společnosti All Weather Industries Limited.

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti:

Povodňová voda může vniknout do majetku přes jiná přístupová místa, všechna tato přístupová místa na majetku musí být kontrolována, aby se zabránilo škodám kvůli povodním. Viz www.dameasyfloodbarriers.com ohledně dalších produktů dodávaných společností All Weather Industries.

VÝSTRAHA: body zdůrazňují nebezpečí poranění a poškození zařízení

Záruka: Záruka společnost All Weather Industries se vztahuje na vady materiálu nebo řemeslného provedení a společnost poskytuje záruku v délce 12 měsíců od zakoupení. Vyměníme každou bariéru, která se ukáže jako vadná do 12 měsíců od data zakoupení.

Aby mohla být udělena záruka v délce 1 roku,

nákup musí být registrován on-line

- Vyloučení ze záruky
- Pokud došlo jakýmkoliv způsobem k úpravě bariéry
- Pokud došlo k poškození bezpečnostního těsnění na některém šroubu
- Pokud došlo ke styku nářadí s bariérou (bezpečnostní šrouby)

Naše odpovědnost vůči vám: Společnost All Weather Industries učiní veškerá přiměřená opatření, aby zajistila, že bariéry proti povodním Dam Easy budou v souladu s jejich příslušnými popisy, a že budou ve vyhovující kvalitě a vhodné k účelům, ke kterým jsou prodávány. Kromě

případů výslovně uvedených v tomto návodu k použití, společnost All Weather Industries Limited nečiní žádná další prohlášení ani záruky týkající se bariéry před povodněmi..

Kromě případu smrti nebo osobního zranění způsobeného nedbalostí společnosti All Weather Industries Limited, nebo pokud společnost All Weather Industries jednala podvodně, záruka společnosti All Weather Industries Limited vůči vám za jakékoliv vám způsobené přímé škody nesmí nikdy přesahovat částku, kterou jste zaplatili za tuto bariéru před povodněmi.

Ředitelé, zaměstnanci, akcionáři, zástupci ani subdodavatelé společnosti All Weather Industries Limited nebudou v žádném případě nést odpovědnost vůči vám za nepřímé, vedlejší, náhodné, následné, speciální ani exemplární škody.

Společnost All Weather Limited nepřijímá žádnou odpovědnost za jakoukoliv ztrátu ani škodu způsobenou společností All Weather Industries Limited [ani zaměstnanci, zástupci nebo subdodavateli společnosti All Weather Industries Limited], kdy tato ztráta není [a] předvídatelný výsledek následkem porušení společností All Weather Industries Limited [v době zadání vaší objednávky] příslušné právní povinnosti [b] týkající se podnikání; [c] týkající se ztráty nebo poškození prostorů nebo nemovitosti, pokud nebyla způsobena hrubou nedbalostí ani úmyslným profesním pochybením společnosti All Weather Industries Limited.

Výše uvedená omezení záruky společnosti All Weather Industries nemají vliv na vaše nevyloučitelná zákonná zákaznická práva.

V závislosti na intenzitě použití, látkách obsažených v povodňové vodě a péči a pozornosti věnované bariéře může být bariéra v určité fázi v budoucnosti vyměněna.



Bariéra před povodněmi Dam Easy®
je 100% recyklovatelná

Kovové a plastové díly musí být odděleny a doručeny oprávněnému recyklačnímu středisku. V případě problémů s likvidací kontaktujte přímo společnost All Weather Industries.

MODEL: DME01

Kvůli politice trvalého zlepšování se může produkt lišit od zobrazených snímků.

Navrženo a zkonstruováno společností All Weather Industries, Irsko. Vyrobeno v Číně a Německu.



Označení CE v souladu
s nařízením 2006/42/
ES Směrnice pro strojní
zařízení



**PROSÍM
RECYKLUJTE**



Vyrobeno společností All Weather Industries.
Společnost All Weather Industries Ltd. si uchovává
veškerá práva duševního vlastnictví k návrhu produktu
Dam Easy®, obchodní znače a právům na marketing/
distribuci.

www.dameasyfloodbarriers.com

Copyright © 2018. Společnost All Weather Industries Ltd. Všechna práva vyhrazena. Reprodukce nebo distribuce jakéhokoliv materiálu zde uvedeného je přísně zakázána. Žádná část tohoto sdělení nesmí být reprodukována, distribuována ani přenesena v jakékoliv podobě ani jakýmkoliv prostředky včetně zhotovení fotokopíí nebo elektronických metod bez předchozího písemného souhlasu od All Weather Industries Ltd. Společnost All Weather Industries Ltd. si uchovává vlastnická práva k duševnímu vlastnictví k návrhu produktové řady Dam Easy®, obchodní znače a všem právům na marketing/distribuci. Dam Easy Flood Barriers® je registrovaná obchodní značka společnosti All Weather Industries Ltd. SnorkelVent™ je registrovaná obchodní značka Gravitass (International) Ltd. HydroPack® HydroSack® a HydroSnake® jsou registrované obchodní značky společnosti Donite Plastics Ltd./ Copyright © 2018.

DAM EASY
FLOOD BARRIERS



JaP *trade*
Jacina

Exkluzivní distributor
pro Českou republiku a Slovensko

www.jap-trade.cz

Pro více informací prosím navštivte webové stránky:

www.dameasyfloodbarriers.com

www.jap-trade.com

Výrobce:

All Weather Industries, Unit 19A Ardee Business Park,
Hale Street, Ardee, Co. Louth, Ireland.

Distributor CZ/SK:

JaP-Jacina trade, Nákladní 1486,
295 01 Mnichovo Hradiště



BEZ NÁŘADÍ



BEZ ŠROUBOVÁNÍ



BEZ SILIKONU



BEZ VRTÁNÍ